

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN ISO 25649-3:2021

01-december-2021

Plavajoči pripomočki za prosti čas, ki se uporabljajo na vodi in v njej - 3. del: Dodatne posebne varnostne zahteve in preskusne metode za pripomočke razreda A (ISO/DIS 25649-3:2021)

Floating leisure articles for use on and in the water - Part 3: Additional specific safety requirements and test methods for Class A devices (ISO/DIS 25649-3:2021)

Schwimmende Freizeitartikel zum Gebrauch auf und im Wasser, - Teil 3: Zusätzliche besondere sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren für Artikel der Klasse A (ISO/DIS 25649-3:2021) (standards.iteh.ai)

Articles de loisirs flottants à utiliser sur ou dans l'eau Partie 3: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaire propre aux dispositifs de Classe A (ISO/DIS 25649-3:2021)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 25649-3

ICS:

97.220.40 Oprema za športe na

Outdoor and water sports

prostem in vodne športe

equipment

oSIST prEN ISO 25649-3:2021

en,fr,de

oSIST prEN ISO 25649-3:2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 25649-3:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c1064a1-e42c-4016-9e89-8dfd80520ff3/osist-pren-iso-25649-3-2021

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 25649-3

ISO/TC 83 Secretariat: DIN

Voting begins on: Voting terminates on:

2021-10-01 2021-12-24

Floating leisure articles for use on and in the water —

Part 3:

Additional specific safety requirements and test methods for Class A devices

Articles de loisirs flottants à utiliser sur ou dans l'eau —

Partie 3: Exigences de sécurité et méthodes d'essai complémentaire propre aux dispositifs de Classe A

ICS: 97.220.40

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 25649-3:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c1064a1-e42c-4016-9e89-8dfd80520ff3/osist-pren-iso-25649-3-2021

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number ISO/DIS 25649-3:2021(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 25649-3:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c1064a1-e42c-4016-9e89-8dfd80520ff3/osist-pren-iso-25649-3-2021



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2021

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tents		Page					
Forew	ord		iv					
Introd	luction		v					
1								
_	-							
2		itive references						
3		and definitions						
4		requirements and test methods						
	4.1	General						
	4.2	Design, sizing, admissible number of users and maximum load capacity						
		4.2.1 General						
		4.2.2 Sizing						
		4.2.3 A1-products, space per person and admissible number of users	3					
	12	4.2.4 A2-products, space per person and admissible number of users	4					
	4.3	In water performance 4.3.1 Amount of buoyancy and stable floating position						
		4.3.2 Residual buoyancy of devices claiming floating stability (CASES A, B)	3 7					
		4.3.3 Residual buoyancy of floating leisure articles not claiming floating						
		stability (CASES C, D)	8					
		4.3.4 Capsizing and escape						
		4.3.5 Grab handles and safety lines (not applicable to air mattresses)						
		4.3.6 Re-embarkation from the water in normal/use (all air chambers fully						
		inflated) and/or in case of failure of one air chamber in CASE A1	10					
		4.3.7 Extreme high super structure (wind, drift)	10					
		4.3.8 Fixation methods	10					
		4.3.9 Giant rings with bottom, strength of entire device						
5	Consu	mer information: iteh.ai/catalog/standards/sist/5c1064a1-e42c-4016-9e89- General 8dfd80520ff3/osist-pren-iso-25649-3-2021	12					
3	5 1	General 8dfd80520ff3/osist-pren-iso-25649-3-2021	12					
	5.2	Consumer information on the packaging (point of sale information)	12					
	5.3	Consumer information on the product (information related to safe use)	13					
	5.4	Consumer information by instructions for use (separate written information)	13					
		5.4.1 General						
		5.4.2 Safety and product information	13					
		5.4.3 Assembly (if applicable)	13					
		5.4.4 Maintenance and repair (if applicable)	13					
6	Test r	port	13					
7	Exclus	ions	13					
Annex	A (info	rmative) Examples of typical products forming Class A	14					
Annex	ZA (in	formative) Relationship between this European Standard and the safety	4.0					
		ements of Directive 2001/95/EC aimed to be covered						
Riblio	graphy		18					

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html. (Standards.iteh.ai)

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 83 Sports and other recreational facilities and equipment, in collaboration with the European Committee Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 136, Sports, playground and other recreational facilities and equipment, in accordance with the agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 25649-3:2017), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- The dated references in the entire document are updated;
- Modification of the sub-clause 4.3.6 title;
- Sub-<u>clause 4.3.7.1</u>, modification of the requirements for Class A products superstructure;
- Sub-<u>clause 4.3.8</u>, modification of the title and requirements :
 - Creation of new sub-clauses (from <u>4.3.8.1.1</u> to <u>4.3.8.1.4</u>) to include other fixation methods.
- Sub-clause 5.4.2, modification of the text according to sub-clause 4.3.8.1;
- Addition of an informative <u>Annex ZA</u> regarding correspondence between this European Standard and Commission Decision No 2005/323/EC of 21/04/2005.

A list of all parts in the ISO 25649 series can be found on the ISO website.

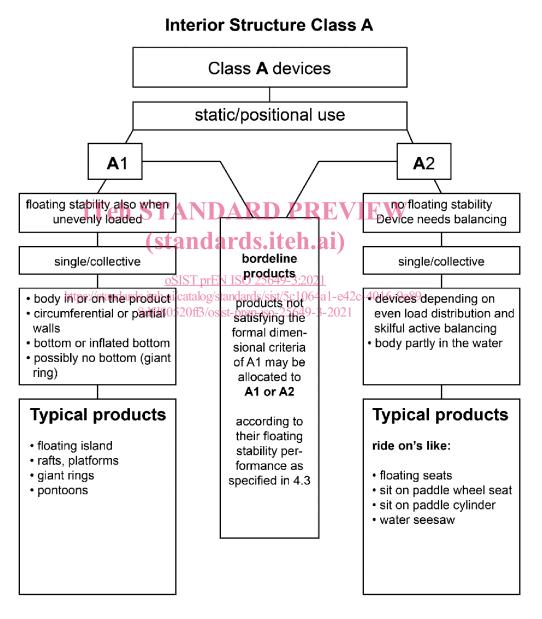
Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

According to the nature and the intended use of the products dealt with in this document the technical requirements are focused on space per person, floating stability matters and residual buoyancy in case of an emergency.

It needs to be taken into account that some of the products provide dual or multiple use features.

Comprehensive consumer information requirements complete the requirement profile of the document and include basic purchase information on whether a product provides floating stability or needs to be balanced by the user.



Risk assessment for this document is shown in <u>Table 1</u>.

 $Table \ 1-Introductory \ risk \ analysis$

Class	Typical products	Place of usage	Function; range of usage; target/age group	Type of movement / propul- sion	Position of user regarding equip- ment and elevation above water	Predicta- ble misuse	Partial risk related to water environ- ment	Final risk	1.1 Protection aims; 1.2 Related standard/regulation
A1	Floating inflatable islands; recreational raft; platform/pontoon, etc.	shore; lakes; smoothly running rivers; public/ private pools; ponds	Relaxing, resting on the water; sunbathing; basis for bathing and swimming/ playing; device providing high level of floating stability; single and collective use; all age groups, swimmers ttps://standards	oSIST prEiteh.ai/catalog/dfd80520ff3/os	fit; grab handles might exist but resting does not depend on gripping/ balancing) no danger- ous height of fall N ISO 25649- standards/sist/5 sist-pren-iso-25	mers; fall over board; no diving platform! ch.ai) 3:2021 c1064a1-e42c 649-3-2021	of skin contact/ dangerous substances in contact with skin; climbing back?; hy- pothermia; cold shock		Floating stability; minimum buoyancy; residual buoyancy; space, safety handles/ lines; anchorage; warning notes, labelling, swimmers only, age restriction according to ISO 6185-1, ISO 6185-2 and ISO 6185-3
A2	Large buoyant struc- tures	Sea shore/ close to shore, lakes, public/ private pools; ponds	Action, playing in the water; balancing children; collective and single use; all age groups, swimmers	Drifting; propulsion only by swimming strokes or third party	On the device; loose fit via handles; no dangerous height		Drifting away in open wa- ters due to wind and/ or current; devices provokes use in deep; used by non-swim- mers; falling into deep water	DROWN- ING	Label- ling, residual buoyan- cy, grab handles, super- vision; warn- ings

 Table 1 (continued)

Class	Typical products	Place of usage	Function; range of usage; target/age group	Type of movement / propul- sion	Position of user regarding equip- ment and elevation above water	Predicta- ble misuse	Partial risk related to water environ- ment	Final risk	1.1 Protection aims; 1.2 Related standard/regulation
A1/A2	Air mattress for use in water; floata- ble pool loungers; floating seating struc- tures; giant rings/ tubes	Sea shore close to the shore; lakes, public/private pools; ponds sea	vation of under water environ-	might be equipped with ped-	On/in the device; device is clung on; device is held; mainly a near horizontal posture sitting; no relevant elevation above water level D PRE	See A1/A2	See A1/A2		See A1/A2 No rule is known to provide technical substance

oSIST prEN ISO 25649-3:2021

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c1064a1-e42c-4016-9e89-8dfd80520ff3/osist-pren-iso-25649-3-2021

oSIST prEN ISO 25649-3:2021

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN ISO 25649-3:2021 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c1064a1-e42c-4016-9e89-8dfd80520ff3/osist-pren-iso-25649-3-2021

Floating leisure articles for use on and in the water —

Part 3:

Additional specific safety requirements and test methods for Class A devices

1 Scope

This document is applicable for CLASS A classified floating leisure articles for use on and in water according to ISO 25649-1:20xx regardless whether the buoyancy is achieved by inflation or inherent buoyant material.

This document is to be applied with ISO 25649-1:20xx and ISO 25649-2:20xx.

NOTE 1 Typical products forming Class A (see Annex A):

- "Floating Islands" in near round or square shaped forms decorated with palm tree, sun shade, etc. high superstructure;
- large floats/rafts in various forms from round to square;
- large floating tubes, giant tubes (inflatable or inherently buoyant);
- floating arm chairs, seats and sun beds;
- air mattresses for use on the water; https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/5c1064a1-e42c-4016-9e89-
- recreational rafts/floating platforms/pontions:en-iso-25649-3-2021

NOTE 2 Typical places for application:

- pools;
- protected areas of lakes, ponds;
- protected area sea shore (no offshore winds, no currents).

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies.

ISO 25649-1:20xx, Floating leisure articles for use on and in the water — Part 1: Classification, materials, general requirements and test methods

ISO 25649-2:20xx, Floating leisure articles for use on and in the water — Part 2: Consumer information

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 25649-1:20xx and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp